

Kwiyugarana no kuja mumwiherero muri Ho Hum kubera COVID-19, & Guhabwa indaro igihe co gukira

Ikigo ca Reta ya Vermont gishinzwe ibikorwa vy'ubutabazi bwihuse: Kwiyugarana, umwiherero & Uburyo bwo gukira

Ho Hum mu bumanuko bwa Burlington ni inzu y'uburaro ifasha kugira ico ukoze nk'umutangabufasha mu vy'ubuzima bikorwa na AHS ku ruhara rw'ikigo ca Reta kijejwe ibikorwa vy' Ubutabazi Bwihuse.

Ho Hum yemera abashitsi biketswe ko barwaye COVID-19, bari kurugero runini rwo kuba bagwaye COVID-19, canke vyemejwe ko barwaye COVID-19 ariko batari ku rugero rwo kuja mu bitaro, kandi badashora gukurikirana amategako ya reta yokwiyugarana aho basanzwe baba. Kwiyugarana, kwiherera no Guhabwa indaro igihe co Gukira si ubufasha mu vy'ubuvuzi ariko ni uburyo bwa reta bwo gufasha vyihuse aho abantu bahabwa ubufasha bwambere mu mihana n'uburenganzira bwo kuvurwa batari kumwe na muganga hamwe na serevisi mu kibano mu gihe bishize mu kato bagakira COVID-19.

Abashitsi bagomba gukurikiranwa mu vy'amagara mu gihe gito, bashobora no kwikurikirana bo nyene, kandi badakeneye ubufasha mu dukorwa twa minsi yose. Abatanga bufasha mu Buvuzi-hanze y'ikigo uretse gupimabafasha mu vyo kwakirwa, Gukurikiranwa mu vy'ubuvuzi, no mu kurekurwa no gukinga ubwandu. Abashitsi baguma mu kigo Ho Hum ku bushake bwabo.

Abashitsi bahabwa indaro igihe co Gukira COVID-19 ni ababa bakwije ibi bikurikira:

- ✓ Bafise ibimenyetso kandi bakikekwa kuba barwaye COVID-19 ariko badakeneye kuja mu bitaro; **canke**
- ✓ Abigeze kuba ahari COVID-19 bakaba basuzumwe n'umutangabufasha mu vy'amagara nk'abashobora kwandura COVID-19 ku rwego rwo hejuru; **na**
- ✓ Kuba yaripimishije ibipimo bikerekana ko arwaye COVID-19 (vyaremejwe) akaba afise canke atagira ibimenyetso; **kandi**
- ✓ Abakeneye kwiyugarana bivanye n'uko bashobora kwanduza abandi mu gihe bariko barakira kandi batagira ahandi hantu bishirira mu kato; **na**
- ✓ Abadakeneye ubufasha butangirwa mu bitaro (bashobora kuba basohotse ibitaro canke bakarungikwa ubwo nyene bavanwe aho bari i muhira); **na**
- ✓ Abadasaba ubufasha mu mibereho ya buri munsu kandi bashobora kwivana mu nyubakwa igihe bikenewe.

Kwiyugarana, kuja mumwiherero & Guhabwa indaro mu gihe co gukira muri Ho Hum

Kwiyugarana, kuja mumwiherero no Guhabwa Indaro igihe co Gukira muri Ho Hum ni ubufatanyabikorwa buri hagati ya Champlain Housing Trust, Ikigo Citaho Amagara y'abantu ca Burlington (CHCB), n'Igisata ca Vermont Gitanga Ubufasha (AHS). Ico kigo gitanga indaro vy'agateganyo n'uburenganzira ku bufasha mu vy'amagara y'abantu buhabwa abanya Vermont biketswe ko bagwaye COVID-19, bari ku rugero runini rwo gushobora kwandura COVID-19, canke batowe COVID-19 kandi badafise ikibanza ciza co kwishira mu muherero mu gihe bariko barakira.

Amahangiro yacu

Gutanga ikibanza co kuruhukiramwo no kuvurirwamwo igihe abantu bakize, kugabanya ikwiragizwa ry'ubwandu mu kibano, no kugabanya ubwinshi bw'abantu mu bitaro kugira abakeneye kuja mu bitaro bashobore kwitabwaho.

Imico twisunga

Guha agaciro no kwubaha abantu bose. Kuganira twugurukira abafatanyabikorwa bacu. Kuvura no kugirira ibanga abariko barakira.

Abahabwa Ubufasha kuri Ho Hum

Abantu bose bo mu myaka yose, inzego zose z'umuryango n'abandi bose barahawe ikaze. Hari ivyumba birenga 34 vyagenewe abantu:

- ✓ Bakwije ivyo bisabwa (hejuru) mu kwiyugarana, kwiherera, & Guhabwa indaro igihe co Gukira,
- ✓ Batari ku rutonde rwa Reta canke rwa Vermont rw'abahohoteye abantu bishingiye ku gitsina ,
- ✓ Bihitiyemwo ku bushake gukirira muri Ho Hum, *kandi*
- ✓ Bemeye gukurikiza amasuzumwa y'ikigo nk'uko biri mu masezerano n'Inzu y'abashitsi

Amasezerano, ubufasha & imigambi y'ubuvuzi n'umutekano

Mu gihe co gukira, abashitsi bemerewe ibi bikurikira:

Kwirinda hamwe n'Umutekano

- ✓ Ikibanza c'umutekano kironsa ikibanza gukiriramwo cibanga atankomanzi.
- ✓ Urugo rukujuje ikigo.
- ✓ Ibimenyetso vy'amakuru ashimangira imyitwarire ya CDC.
- ✓ Ubufasha Bwihuta bw'Aho nyene bwemejwe kandi bugatunganywa n'ikigo.
- ✓ Abashitsi bose n'abakozi basabwa kwambara PPE hama bagakurikiza amasezerano y'ubuvuzi.

Isuku, Gutera umuti wica imigera, Imyanda, Kumesa

- ✓ Hazoba guhanagura kabiri ku muni ku bice bikunze gukorwako mubiro. Icumba c'ukumeseramwo n'idirisha ry'iyakiro bizonkurwa buri igihe bihejeje gukoreshwa.
- ✓ Hazoba ikurwa ry'ubucafu, kunagura ibikoreho, n'ubucahu bw'imiti uko bikenewe.
- ✓ Amashuka n'ibitambara vy'ukwihanagura bitegerezwa kumesurwa uko bikenewe. Abashitsi bafise uburenganzira bwo gukorerwa isuku ry'ivyambarwa uko bikenewe.
- ✓ Abashitsi bafise uburenganzira ku bikoreho vy'isuku kugira hasukurwe ivyumba vyabo bwite.
- ✓ Ivyumba bisukurwa buri CDC inyuma y'uko umushitsi agisubije n'imbere y'uko uwundi ashika.

Itunganywa ry'ubufasha mu Buvuzi & Ubufasha mu Buvuzi butangwa hifashishijwe ubuhinga ngurukanabumenyi

- ✓ Abashitsi bose bazohabwa ikirangaminsi c'itunganywa ry'ubufasha mugusubira kuronka imiti, mu buvuzi handi bakabonana n'umutangabufasha uko bikenewe.
- ✓ Abashitsi batagira umutangabufasha bw'ibanze kandi zishoboye kwifasha mu gukira COVID 19, zizandikwa mu Bigo vy'Ubuuvuzi Rusangi vya Burlington kugira zihabwe amasango yo gukurikiranwa mu vy'ubuvuzi hifashishijwe ubuhinga ngurukanabumenyi.
- ✓ Abashitsi barashoboye kandi gukomeza imigenderanire n'abatangabufasha bazo, kandi n'abatangabufasha bashora kubafasha gushiraho ayo masango.
- ✓ Ibikoreho vyagenewe gupima ubushuhe bw'ingenzi.
- ✓ Uburenganzira ku buvuzi bubereye bushobora kuboneka ku bantu bafise uburwayi bwo gukoresha imiti imwimwe (SUD).
- ✓ Isuzuma rya buri muni ry'imimerere y'abashitsi rikorwa n'abatangabufasha.
- ✓ Amasango y'Ubuuvuzi hifashishijwe ubuhinga ngurukanabumenyi (terefone canke ireresi) atangwa hakurikijwe uko vyategekanyijwe n'umutangabufasha (bivuye mu Bigo vy'Ubuuvuzi Rusangi vya Burlington na/canke abatangabufasha babo).

Infungurwa

- ✓ Infungurwa zizoshikirizwa umushisi umwe wese gatatu kumusi. Abashitsi bashobora kumenyesha ku bwakiriro imfungurwa zihariye zikeneye.

Ubundi bufasha & Ingene butegekanywa

- ✓ Abakozi bazofasha abashitsi bifashishije ibikorwa bitangwa batari kumwe, babagire inama yo kuruhuka no kugubwa neza, kwinezereza, gufungura n'ubufasha muri rusangi.

Kwakirwa, Kwandikwa, Gukurikiranwa mutarikumwe, no kurekurwa

Kwakirwa no Kwandikwa

- ✓ Umutangabufasha mu vy'ubuvuzi azobanza arabe ko umushitsi kanaka akwije ibisabwa kugira ahabwe ubuvuzi bwa Harbor Place .
- ✓ Ibisata birungika abantu canke imiryango kuri iki kigo bizohama ubwakiriro kuri **802-233-8922**. Abakozi ba Ho Hum bazonyaruka kurungika ibisata n'abantu biciye mu ntambwe zo kwandika. Ibisata birungika bizosabwa gutanga impapuro z'akazi, bikorane n'uwo vyega kwuzura, no gusubiza inyuma amakuru mu mutekano.
- ✓ Igihe bizoba vyasabwe imbere kandi bikemerwa, igisata kirungika kizohamagarwa gihabwe amabwirizwa yo kwakirwa. Ibisata birungika abantu nivyo bitunganya ukwiyunguruza kwabo baja kuri Ho Hum. (raba: [Uko bigenda mu Kwiyunguruza uja mu mwiherero no mu nzu y'Ikurikiranirwamwo Abakize COVID-19](#))

Kwunguruzwa uja & Gushika kuri Ho Hum

- ✓ Kwunguruzwa bitegurwa n'ibisata birungiika abantu.
- ✓ Abantu bazojanwa ku kigo n'imodoka zidakora mu vy'indembe.
- ✓ Umushitsi ategerezwa kwambara agafukamunwa imbere yo gushika. Bashitse, abakiriya nazoja kw'Idirisha ry'Ubwakiriro kugira hasuzumwe ko urupapuro rw'akazi rwujijwe hama ihabwe urupfunguruzo rw'icumba.
- ✓ Abakozi bafasha abashitsi bazofasha kwakira abakiriya hama banasuzume ivyo bamutekereye .

Ubufasha mu vy'amagara&Kugubwa neza

- ✓ Abakozi bafasha abashitsi bazobafasha mu gutegura no kwitegurira isango ry'ubuvuzi bukoresha ubuhinga ngurukanabumenyi bitarenze umunsi wa mbere.
- ✓ Abakozi bafasha abashitsi bazokora amasuzuma kenshi kugira bamenye nimba abashitsi bamerewe neza kandi bavugana n'uwusanzwe abaha ubufasha mu buvuzi.

Abashitsi bageze gutaha bazoba bujuje ibisabwa na CDC ¹:

- ✓ Nta muriro mu masaha 24 kandi hatakoreshajwe imiti igabanya umuriro,
- ✓ Ibimenyetso vyo guhema vyagabanutse (e.g., inkorora, guhema udashikana),
- ✓ N'imiburiburi ,iminsi 10 iheze kuva ibimenyetso vya mbere bibonetse, *kandi*
- ✓ Bisabwe n'umutangabufasha mu buvuzi asanzwe isuzuma rijanye no kumurekura.

Intambwe & Kunguruza Abashitsi barangije Ikiringo

- ✓ Abashitsi bazunguruzwa bazubizwa iyo baje bava canke mu kindi kibanza cizewe categuwe . Abashitsi bakenewe kuronswa aho baba vyihuse bazosabwa kubimenyesha ESD.
- ✓ Gutegura gutaha bihera kuntango, gutyo abantu bagashobora gutaha hageze .

¹ Kugira ubone ibindi bisabwa: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/disposition-hospitalized-patients.html>

- ✓ Iyo abashitsi bateguye kurangiza ikirango, abakozi bazofasha mu kwiunguruza gushika igihe kwishira mumwihereho bihuye n'ibisabwe kugira hatangwe ubufasha mu buvuzi.

Gufatwa neza kw'abashitsi

Abashitsi kuri Ho Hum bafise uburenganzira kuri ibi bikurikira:

- ✓ Ivyumba vy'ubwogero n'Uburyamo vyihariye
- ✓ Gufungurirwa gatatu ku muni – icyi co mu gitondo, imfungurwa zo ku mutaga, n'izo ku mugoroba-bitangwa mu vyumba
- ✓ Ubufasha bwo guterefone kugira abashitsi bamemerwe neza ku magara yo mumutwe no mu mibanire
- ✓ Ubufasha bw'isuku ry'ivyambarwa n'amashuka uko bikenewe
- ✓ Kuronswa imiti bandikiwe itangwa na Kinney Drugs
- ✓ Ibikoresho vy'isuku (umuti wica imigera wo mu ntoke, agatambara kica imigera, impapuro z'isuku)
- ✓ Ibikoresho vy'isuku vy'umuntu ku giti ciwe bishobora kugurwa n'abashitsi bigatangwa na Kinney Drugs
- ✓ Ibikoresho Vyihariwe vyo Kwikingira (PPE) (udufukamunwa, ibirato vy'intoke)

Ho Hum COVID-19 Isolation, Quarantine, & Recovery Accommodations

Vermont State Emergency Operations Center: Isolation, Quarantine & Recovery Strategy

The Ho Hum in South Burlington is a motel helping to fill a role as a public health intervention implemented by AHS on behalf of the State Emergency Operations Center.

The Ho Hum is accepting guests who are suspected to be COVID-19+, at high risk for being COVID-19+, or who are confirmed COVID-19+ who do not need hospital-level medical attention, but who cannot follow public health guidelines to isolate in their primary place or location of residence. The Isolation, Quarantine, and Recovery Accommodations are not a medical intervention, but an emergency public health strategy in which people receive temporary alternative housing with access to telehealth and social services while they self-isolate and recover from COVID-19.

Guests require limited health care monitoring, can care for themselves, and do not need assistance with activities of daily living. Medical providers - offsite except for testing - support intake, health monitoring, discharge and infection prevention control. Guests stay at the Ho Hum site on a voluntary basis.

Guests of COVID-19 Recovery accommodations meet the following criteria:

- ✓ Are symptomatic and suspected of having COVID-19 but do not require hospital care; **or**
- ✓ Have been exposed to COVID-19 and have been assessed as high-risk for being COVID-19+ by a medical provider; **or**
- ✓ Test positive for COVID-19 (confirmed case) with minimal or no symptoms; **and**
- ✓ Require self-isolation due to risk of infecting others during recovery and have no other suitable place to self-isolate; **and**
- ✓ Do not require hospital level of care (may be discharging from a hospital or referred directly from current housing); **and**
- ✓ Do not require assistance with daily living and can self-evacuate the building if needed.

Isolation, Quarantine, & Recovery Accommodations at the Ho Hum

The Isolation, Quarantine, and Recovery accommodations at the Ho Hum are a partnership between the Champlain Housing Trust, the Community Health Center of Burlington (CHCB), and the Vermont Agency of Human Services (AHS). The site provides temporary accommodations with access to health and programmatic supports for Vermonters who are suspected of being COVID-19+, at high-risk for being COVID-19+, or who have tested positive for COVID-19 and have no suitable place to self-quarantine during their recovery.

Our goals

To provide a place of compassion and healing while people recover, reduce spread of the infection in communities, and reduce the burden on hospitals so those who need hospitalization can be served.

Our values

Dignity and respect for all. Open communication with partners. Healing and privacy for those recovering.

Populations Served at the Ho Hum

All people of all ages, all family structures and all demographics are welcome. Up to 34 rooms are available for people who:

- ✓ Meet the criteria (above) for Isolation, Quarantine, and Recovery Accommodations,
- ✓ Are not on the National nor Vermont sex offender registry,
- ✓ Make a voluntary choice to recover from their symptoms at the Ho Hum, and
- ✓ Agree to follow site expectations as described in the Guest Agreement

Health and Safety Protocols, Services & Programming

During their recovery, guests have access to the following:

Safety and Security

- ✓ Onsite security to ensure a safe and private place to recover.
- ✓ Perimeter fence around the site.
- ✓ Informational signs reinforcing CDC health guidelines.
- ✓ Local Emergency Services notified and coordinated with the site.
- ✓ All guests and staff are required to wear PPE and follow medical protocol.

Cleaning, Disinfecting, Waste, Laundry

- ✓ There will be a twice daily cleaning of the high touch areas in the office. The laundry room and the front desk window will be cleaned after each use.
- ✓ There will be a removal of waste, recycling products, and medical waste as needed.
- ✓ Bed linens and towels will be laundered as needed. Guests have access to a laundry service for personal laundry as needed.
- ✓ Guests have access to their own cleaning supplies to regularly clean their own rooms.
- ✓ Rooms are cleaned per CDC guidelines after guest discharge and before next guest arrives.

Health Care Coordination & Telehealth Services

- ✓ All guests will receive help coordinating prescription refills, delivery, and access to their health care providers, as needed.
- ✓ Guests who do not have a primary care provider able to support their COVID 19 recovery, will be enrolled in the Community Health Centers of Burlington to provide regular telemonitoring and telehealth appointments.
- ✓ Guests are also able to maintain relationships with their own health care providers, and guest services staff can help coordinate the scheduling of those appointments.
- ✓ Equipment for guests to check their own temperature.
- ✓ Access to comfort medications can be available as necessary for people with Substance Use Disorder (SUD).
- ✓ Daily wellness check-ins by guest services staff.
- ✓ Telehealth (phone or video) appointments scheduled as determined by their health care provider (from the Community Health Centers of Burlington and/or their own providers).

Food

- ✓ Three meals a day will be delivered to each guest. Guests can advise front desk staff of special dietary needs.

Other Services & Programming

- ✓ Staff will help guests with telehealth activities, encourage rest and wellness, entertainment and recreation, meals, and for general support.

Intake, Registration, Telemonitoring, and Discharge

Intake and Registration

- ✓ A health care provider will first determine if a potential guest is appropriate medically for Harbor Place.
- ✓ Agencies referring individuals or families to this site will then call the front desk at **802-233-8922**. Ho Hum staff will walk referring agencies and individuals through the registration process. Referring agencies will be asked to receive paperwork, work with the individual to complete, and send back information securely.
- ✓ When a reservation has been confirmed, the referring agency will receive a call back with instructions for arrival. Referring agencies are responsible for arranging transportation to the Ho Hum. (see: [Transportation Guidelines to COVID-19 Isolation and Recovery Housing](#))

Transportation to & Arrival at the Ho Hum

- ✓ Transportation will be arranged by referring agencies.
- ✓ People will be transported to the site by non-emergency vehicles.
- ✓ The guest will be wearing a mask prior to arrival. Upon arrival, guests will go to the Front Desk window to make sure that paperwork is complete and receive a room key.
- ✓ Guest services staff will help guests settle in and review the Guest Welcome Packet.

Health & Wellness Support

- ✓ Guest services staff will support guests in setting up and preparing for an initial telehealth appointment within the first three days.
- ✓ Guest services staff will provide regular check-ins to make sure guests are doing well and in regular communication with their medical provider.

Guests who are ready to leave will have met all of the current CDC criteria²:

- ✓ No fever for 24 hours without the use of fever-reducing medications,
- ✓ Improved respiratory symptoms (e.g., cough, shortness of breath),
- ✓ At least 10 days having passed since symptoms first began, *and*
- ✓ Be recommended by a health care provider following an assessment for discharge.

Process & Transportation for Guests Ending their Stay

- ✓ Guests will be transported to their place of origin or another safe residence as planned. Guests in need of ongoing emergency housing will be told to contact ESD.
- ✓ Planning for departure begins at the start, so that people are able to leave when ready.
- ✓ When guests are ready to end their stay, staff will help arrange transportation as long as the period of self-isolation meets health care recommendations.

Guest Amenities

Guests at the Ho Hum have access to the following amenities:

- ✓ Private bedrooms and bathrooms
- ✓ Three meals a day – breakfast, lunch, and dinner – delivered to rooms
- ✓ Telephonic support for guest social and mental health well-being
- ✓ Laundry service and fresh linens, as needed
- ✓ Prescription delivery from Kinney Drugs
- ✓ Cleaning supplies (hand sanitizer, disinfecting wipes, paper towels)
- ✓ Personal hygiene items can be purchased by guests for delivery by Kinney Drugs
- ✓ Personal Protective Equipment (PPE) (facemasks, gloves)

² For most current criteria: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/disposition-hospitalized-patients.html>